COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 25.9.2025
COM(2025) 532 final

ANNEXES 1 to 4

ANEXE

la

Propunerea de decizie a Consiliului

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului APE, al Comitetului înalților funcționari și al Comitetului consultativ APE, instituite prin Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte, în ceea ce privește adoptarea Regulamentului de procedură al Comitetului consultativ APE, recomandarea Comitetului înalților funcționari adresată Consiliului APE privind participarea la Comitetul consultativ APE, decizia Consiliului APE privind participarea la Comitetul consultativ APE și decizia Comitetului înalților funcționari de aprobare a adoptării Regulamentului de procedură al Comitetului consultativ APE

ANEXA 1

PROIECT

RECOMANDAREA nr. .../2025

A COMITETULUI ÎNALȚILOR FUNCȚIONARI INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC (APE) DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ, PE DE O PARTE, ȘI REPUBLICA KENYA, MEMBRĂ A COMUNITĂȚII AFRICII DE EST, PE DE ALTĂ PARTE

din ...

privind participarea la Comitetul consultativ APE

COMITETUL ÎNALȚILOR FUNCȚIONARI,

întrucât:

(1) Articolul 108 din Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a instituit Comitetul consultativ APE, însărcinat cu sprijinirea Comitetului înalților funcționari în promovarea dialogului și a cooperării între reprezentanții sectorului privat, ai organizațiilor societății civile, inclusiv ai comunității academice, și ai partenerilor economici și sociali cu privire la toate aspectele vizate de acord.

(2) Articolul 108 alineatul (2) prevede că „Consiliul APE decide participarea la Comitetul consultativ APE, pe baza recomandărilor formulate de Comitetul înalților funcționari, în vederea asigurării unei largi reprezentări a tuturor părților interesate”,

RECOMANDĂ:

Articolul 1

Comitetul consultativ APE (denumit în continuare „comitetul”) trebuie să includă reprezentanți ai organizațiilor societății civile selectați de Consiliul APE în conformitate cu articolul 2 din prezenta recomandare.

Articolul 2

1. Comitetul include membri ai grupurilor consultative interne înființate de fiecare dintre părți.

2. Fiecare parte propune reprezentanți ai organizațiilor societății civile, astfel încât să se asigure o reprezentare adecvată și echilibrată a grupurilor consultative interne respective.

3. În conformitate cu articolul 15 din anexa V la acord, fiecare parte se asigură că există o reprezentare echilibrată a următoarelor entități independente:

   (a) organizațiile societății civile, inclusiv organizațiile neguvernamentale;

   (b) organizațiile profesionale și patronale;

   (c) sindicatele din domeniul economic, al dezvoltării durabile, social, al drepturilor omului, al mediului și din alte domenii.

4. Reprezentanții selectați își exercită funcțiile pe durata mandatului lor de membru al grupului consultativ intern respectiv. Se asigură expertiza relevantă și reprezentarea sectorială largă.

5. În sensul prezentei recomandări, „organizațiile societății civile” includ instituții, asociații, fundații, grupuri de susținere și alte entități cu caracter neguvernamental care nu au un scop lucrativ și care pot furniza consiliere sau pot contribui cu informații specializate cu privire la aspectele vizate de acord, precum și reprezentanți ai comunității academice.

Articolul 3

1. Consiliul APE discută și aprobă cu promptitudine lista membrilor permanenți propuși de Republica Kenya și, respectiv, de UE.

2. Consiliul APE poate modifica sau completa lista membrilor comitetului atunci când este necesar.

3. Existența unui post vacant în componența comitetului nu invalidează constituirea comitetului și nici nu afectează dreptul de a acționa al celorlalți membri.

ANEXA 2

PROIECT

DECIZIA nr. .../2025

A CONSILIULUI APE INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC (APE) DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ, PE DE O PARTE, ȘI REPUBLICA KENYA, MEMBRĂ A COMUNITĂȚII AFRICII DE EST, PE DE ALTĂ PARTE

din ...

privind participarea la Comitetul consultativ APE

CONSILIUL APE,

întrucât:

(1) Articolul 108 din Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a instituit Comitetul consultativ APE, însărcinat cu sprijinirea Comitetului înalților funcționari în promovarea dialogului și a cooperării dintre reprezentanții sectorului privat, ai organizațiilor societății civile, inclusiv ai comunității academice, și ai partenerilor economici și sociali cu privire la toate aspectele vizate de acord.

(2) Articolul 108 alineatul (2) prevede că „Consiliul APE decide participarea la Comitetul consultativ APE, pe baza recomandărilor formulate de Comitetul înalților funcționari, în vederea asigurării unei largi reprezentări a tuturor părților interesate”.

(3) Ținând seama de recomandarea Comitetului înalților funcționari privind participarea la Comitetul consultativ APE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Comitetul consultativ APE (denumit în continuare „comitetul”) include reprezentanți ai organizațiilor societății civile selectați de Consiliul APE în conformitate cu articolul 2 din prezenta decizie.

Articolul 2

1. Comitetul include membri ai grupurilor consultative interne înființate de fiecare dintre părți.

2. Fiecare parte propune reprezentanți ai organizațiilor societății civile, astfel încât să se asigure o reprezentare adecvată și echilibrată a grupurilor consultative interne respective.

3. În conformitate cu articolul 108 din acord, fiecare parte se asigură că există o reprezentare echilibrată a următoarelor entități independente:

   (a) organizațiile societății civile, inclusiv organizațiile neguvernamentale;

   (b) organizațiile profesionale și patronale;

   (c) sindicatele din domeniul economic, al dezvoltării durabile, social, al drepturilor omului, al mediului și din alte domenii.

4. Reprezentanții selectați își exercită funcțiile pe durata mandatului lor de membru al grupului consultativ intern respectiv. Se asigură expertiza relevantă și reprezentarea sectorială largă.

5. În sensul prezentei decizii, „organizațiile societății civile” includ instituții, asociații, fundații, grupuri de susținere și alte entități cu caracter neguvernamental care nu au un scop lucrativ și care pot furniza consiliere sau pot contribui cu informații specializate cu privire la aspectele vizate de acord, precum și reprezentanți ai comunității academice.

Articolul 3

1. Consiliul APE discută și aprobă cu promptitudine lista membrilor permanenți propuși de Republica Kenya și, respectiv, de UE.

2. Consiliul APE poate modifica sau completa lista membrilor comitetului atunci când este necesar.

3. Existența unui post vacant în componența comitetului nu invalidează constituirea comitetului și nici nu afectează dreptul de a acționa al celorlalți membri.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

ANEXA 3

PROIECT

DECIZIA nr. .../2025

A COMITETULUI ÎNALȚILOR FUNCȚIONARI INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC (APE) DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ, PE DE O PARTE, ȘI REPUBLICA KENYA, MEMBRĂ A COMUNITĂȚII AFRICII DE EST, PE DE ALTĂ PARTE

din ...

de aprobare a adoptării Regulamentului de procedură al Comitetului consultativ APE

COMITETUL ÎNALȚILOR FUNCȚIONARI,

întrucât:

(1) Articolul 108 din Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a instituit Comitetul consultativ APE, însărcinat cu sprijinirea Comitetului înalților funcționari în promovarea dialogului și a cooperării între reprezentanții sectorului privat, ai organizațiilor societății civile, inclusiv ai comunității academice, și ai partenerilor economici și sociali cu privire la toate aspectele vizate de acord.

(2) Articolul 108 alineatul (4) din acord prevede că Comitetul consultativ APE își adoptă Regulamentul de procedură de comun acord cu Comitetul înalților funcționari,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Comitetul înalților funcționari prevăzut de Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) este de acord cu adoptarea de către Comitetul consultativ APE a Regulamentului său de procedură anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

ANEXA 4

PROIECT

DECIZIA nr. .../2025

A COMITETULUI CONSULTATIV APE INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC (APE) DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ, PE DE O PARTE, ȘI REPUBLICA KENYA, MEMBRĂ A COMUNITĂȚII AFRICII DE EST, PE DE ALTĂ PARTE

din ...

privind Regulamentul său de procedură

COMITETUL CONSULTATIV APE,

având în vedere Acordul de parteneriat economic (APE) dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte[1] (denumit în continuare „acordul”), semnat la Nairobi la 18 decembrie 2023, în special articolul 108,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 108 alineatul (1) din acord, se instituie Comitetul consultativ APE.

(2) În conformitate cu articolul 108 alineatul (4) din acord, Comitetul consultativ APE își stabilește propriul Regulament de procedură,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Regulamentul de procedură al Comitetului consultativ APE este stabilit astfel cum este prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

[1] JO UE L, 2024/1648, 1.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1648/oj.

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Comitetului consultativ APE

instituit prin articolul 108 din Acordul de parteneriat economic (APE) dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte

Articolul 1

Rolul Comitetului consultativ APE

Comitetul instituit în conformitate cu articolul 108 din Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Kenya, membră a Comunității Africii de Est, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) este responsabil de toate aspectele menționate la articolul 108 alineatul (1) din acord.

Articolul 2

Componență și președinție

1. În conformitate cu articolul 108 alineatul (2) din acord, Consiliul APE decide participarea la Comitetul consultativ APE, pe baza recomandărilor formulate de Comitetul înalților funcționari, în vederea asigurării unei largi reprezentări a tuturor părților interesate.
2. Comitetul consultativ APE este coprezidat de reprezentanți ai Comisiei Europene și ai Republicii Kenya.
3. În conformitate cu articolul 108 alineatul (3), reprezentanții părților participă la reuniunile Comitetului consultativ APE.
4. Fiecare parte notifică celeilalte părți numele, funcția și datele de contact ale funcționarului responsabil cu copreședința Comitetului consultativ APE pentru partea respectivă. Se consideră că acest înalt funcționar este autorizat să reprezinte partea până la data la care partea a notificat celeilalte părți un nou copreședinte.

Articolul 3

Secretariatul

1. Funcționarii din cadrul departamentului responsabil cu comerțul din fiecare parte asigură împreună secretariatul Comitetului consultativ APE.
2. Fiecare parte notifică celeilalte părți numele, funcția și datele de contact ale funcționarului care îndeplinește funcția de membru al secretariatului Comitetului consultativ APE pentru partea respectivă. Se consideră că acest funcționar continuă să acționeze în calitate de membru al secretariatului pentru partea în cauză până la data la care partea notifică celeilalte părți un nou membru.

Articolul 4

Reuniuni

1. Comitetul consultativ APE se reunește o dată pe an, cu excepția cazului în care copreședinții decid altfel.

2. Reuniunile au loc la data și ora convenite, alternativ la Bruxelles și la Nairobi**,** cu excepția cazului în care copreședinții convin altfel.

3. Reuniunile sunt convocate de copreședintele părții care găzduiește reuniunea.

4. O reuniune poate avea loc cu prezență fizică, prin videoconferință sau prin orice alte mijloace convenite de părți.

Articolul 5

Delegații

Într-un termen rezonabil înaintea unei reuniuni, funcționarul care îndeplinește funcția de secretar al Comitetului consultativ APE pentru fiecare parte îl informează pe funcționarul care îndeplinește funcția de secretar al celeilalte părți cu privire la componența prevăzută a delegațiilor Uniunii Europene și, respectiv, ale Republicii Kenya. Listele precizează numele și funcția fiecărui membru al delegației.

Articolul 6

Ordinea de zi a reuniunilor

1. Cu cel puțin 21 de zile înainte de reuniune, membrul secretariatului Comitetului consultativ APE al părții care găzduiește reuniunea trimite celeilalte părți o propunere de ordine de zi provizorie, cu un termen pentru prezentarea de observații. Cu cel puțin 14 zile înainte de reuniune, secretariatul Comitetului consultativ APE stabilește ordinea de zi provizorie, ținând seama de observații.

2. Comitetul consultativ APE adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Pe ordinea de zi pot fi înscrise, de comun acord, și chestiuni care nu figurează pe ordinea de zi provizorie.

Articolul 7

Invitarea experților

Copreședinții Comitetului consultativ APE pot, de comun acord, să invite experți (și anume funcționari neguvernamentali) să participe la reuniunile Comitetului consultativ APE pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice și numai pentru părțile reuniunii în care sunt discutate astfel de subiecte specifice.

Articolul 8

Procesele-verbale

1. Proiectul de proces-verbal al fiecărei reuniuni este redactat de către funcționarul care acționează în calitate de secretar al părții care găzduiește reuniunea, în termen de 15 zile de la încheierea reuniunii, cu excepția cazului în care copreședinții decid altfel. Proiectul de proces-verbal se transmite membrului secretariatului din delegația celeilalte părți pentru observații.

2. Procesul-verbal rezumă, de regulă, fiecare punct de pe ordinea de zi, menționând, după caz:

   (a) toate documentele prezentate Comitetului consultativ APE;

   (b) orice declarație a cărei înscriere în procesul-verbal a fost solicitată de către un membru al Comitetului consultativ APE și

   (c) deciziile luate pentru adoptarea sau modificarea Regulamentului de procedură, recomandările formulate, declarațiile convenite și concluziile adoptate cu privire la puncte specifice.

3. O anexă la procesul-verbal include, de asemenea, o listă cu numele, titlurile și calitatea tuturor persoanelor care au participat la reuniunea Consiliului consultativ APE.

4. Secretarul modifică proiectul de proces-verbal pe baza observațiilor primite, iar proiectul de proces-verbal astfel revizuit este aprobat de părți în termen de 30 de zile de la data reuniunii sau până la orice altă dată convenită de copreședinți. După ce a fost aprobat, secretariatul pregătesc două exemplare originale ale procesului-verbal și fiecare dintre părți primește un exemplar original al acestuia.

Articolul 9

Deciziile și recomandările

1. Comitetul consultativ APE poate adopta decizii în conformitate cu articolul 108 alineatul (4) din acord și cu recomandările prevăzute la articolul 108. Comitetul consultativ APE adoptă decizii și recomandări de comun acord.

2. În cazul în care Comitetul consultativ APE este împuternicit în temeiul acordului să adopte decizii sau recomandări, astfel de acte sunt denumite „decizie” sau, respectiv, „recomandare”. Secretariatul Comitetului consultativ APE atribuie fiecărei decizii sau recomandări un număr de ordine progresiv, menționează data adoptării și oferă o descriere a subiectului lor. Fiecare decizie sau recomandare prevede data intrării sale în vigoare.

3. Deciziile și recomandările adoptate de Comitetul APE se întocmesc în două exemplare, sunt autentificate de copreședinți, iar un exemplar din fiecare este transmis fiecărei părți.

Articolul 10

Transparența

1. Părțile pot conveni să se reunească în prezența publicului.

2. Fiecare parte poate decide cu privire la publicarea deciziilor luate în conformitate cu articolul 108 din acord și a recomandărilor Comitetului consultativ APE în propria sa publicație oficială sau online.

3. Toate documentele trimise de către o parte sunt considerate confidențiale, cu excepția cazului în care partea respectivă decide altfel.

4. Ordinile de zi provizorii ale reuniunilor sunt făcute publice înainte ca reuniunea comitetului să aibă loc. Procesele-verbale ale reuniunilor sunt făcute publice în urma aprobării lor în conformitate cu articolul 8.

5. Publicarea documentelor menționate la alineatele (2)-(4) se efectuează în conformitate cu normele aplicabile în materie de protecție a datelor aferente fiecărei părți.

Articolul 11

Regimul lingvistic

Limba de lucru a Comitetului consultativ APE este limba engleză.

Articolul 12

Cheltuieli

1. Fiecare parte suportă toate cheltuielile rezultate în urma participării sale la reuniunile Comitetului consultativ APE, în special cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, precum și cheltuielile legate de videoconferințe sau teleconferințe, cheltuielile poștale și de telecomunicații.

2. Cheltuielile legate de organizarea reuniunilor și reproducerea documentelor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

3. Cheltuielile legate de furnizarea de servicii de interpretariat din și în limbile de lucru ale Comitetului consultativ APE în cadrul reuniunilor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Articolul 13

Modificarea Regulamentului de procedură

Prezentul Regulament de procedură poate fi modificat în scris printr-o decizie a Comitetului consultativ APE în conformitate cu articolul 108 alineatul (4).